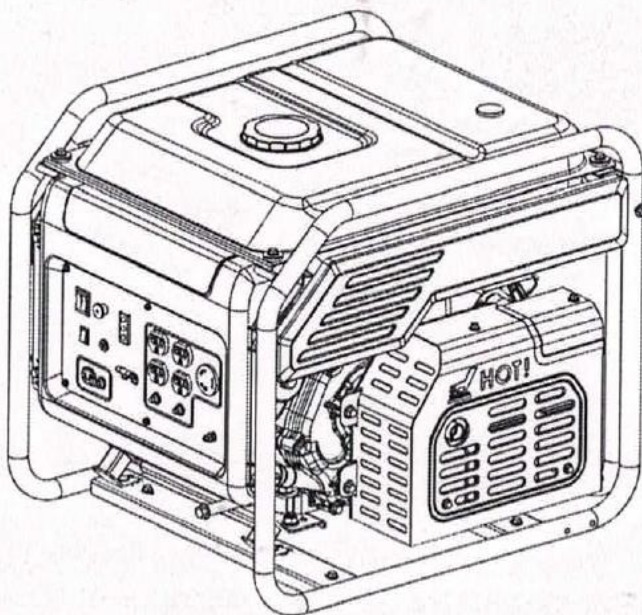


# TARGET

מדריך למשתמש

גנרטור אינוורטר

דגם TG-3500I מק"ט T42207  
דגם TG-8000ID מק"ט T42206



שטל הנדסה בע"מ

רחוב נחל פולג 3, ת.ד. 32, יבנה מיקוד 8110001

08-9428764 ☎, 08-932020 📠

[www.shatal-israel.co.il](http://www.shatal-israel.co.il)

לקוחות נכבדים,

חברת שטל הנדסה בע"מ מודה לכם על שרכשתם כלי עבודה זה.

אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו על מנת  
שתוכלו להפיק את מרב התועלת ממוצר זה.

במידה ותיתקלו בבעיות בהפעלה או שתתגלה תקלה במוצר, אנא  
פנו למוקד השירות שכתובתו מופיעה בגב החוברת.

שטל הנדסה בע"מ

תודה על שבחרתם בגנרטור תוצרת החברה שלנו.

מדריך זה מכיל מידע לגבי איך יש לבצע פעולות מסוימות. קראו אותו בעיון לפני ההפעלה. ההפעלה הבטוחה והנכונה תסייע לכם להשיג תוצאות מיטביות.

כל המידע בפרסום זה מבוסס על נתוני המוצר המעודכנים הקיימים בעת ההדפסה.

תוכן המדריך עשוי להיות שונה מהמדריך בפועל בשל שכתובים ושינויים אחרים.

החברה שלנו שומרת לעצמה את הזכות לערוך שינויים בכל עת מבלי הודעה מראש ומבלי לגרור חבות. אין להפיק מחדש חלקים מפרסום זה ללא אישור בכתב מהחברה.

יש לראות במדריך זה חלק מהגנרטור ויש להעבירו עם הגנרטור במקרה של מכירתו לאחר.

## אזהרות בטיחות

הבטיחות שלכם ובטיחותם של אחרים חשובה ביותר. סיפקנו הודעות בטיחות חשובות בתוך מדריך זה ואודות הגנרטור. אנא קראו הודעות אלה בקפידה. הודעת בטיחות מתריעה בפניכם לגבי סכנות פוטנציאליות שעלולות לפגוע בכם או באחרים. כל הודעת בטיחות מלווה בסמל התראה ⚠ ואחת משלושת המילים הבאות: סכנה, אזהרה או זהירות. המשמעות לכך היא:

**סכנה** ⚠ DANGER

תיהרגו או שתגרמו לפגיעה רצינית במידה ולא תתנהלו בהתאם להוראה זו.

**אזהרה** ⚠ DANGER

אתם עלולים להיהרג או להיפגע בצורה רצינית במידה ואינכם מתנהלים בהתאם להוראה זו.

**זהירות** ⚠ DANGER

אתם עלולים להיפגע במידה ואינכם מתנהלים בהתאם להוראות הודעה הגנרטור שלכם או כל רכוש אחר עלול להיפגם במידה ואינכם מתנהלים בהתאם להוראות.

## תוכן העניינים

5	1. הודעת בטיחות.....
5	1.תקן בטיחות.....
6	2.דרישות מיוחדות.....
7	2. זיהוי רכיבים.....
7	1.זיהוי רכיבים.....
9	2.לוח בקרה.....
10	3.סוג מנוע ומספר סידורי.....
11	3. פונקציית בקרה.....
11	1.נורית אזהרה לשמן (אדומה).....
11	2.נורית חיווי לעומס יתר (אדום).....
12	3.נורית פיילוט AC (ירוקה).....
12	4.בקר חכם של המנוע (ESC).....
12	5.נקודת חיבור להארקה (אדמה).....
13	4. הכנה.....
13	1.דלק.....
14	2.שמן מנועים.....
14	3.מתנע נסוג.....
14	4.שסתום דלק.....
15	5.ידיית משנק.....
15	6.מתג AC/ מגן מפני זרם חשמל עודף.....
15	7.נקודת חיבור להארקה.....
	5. הפעלת גנרטור
16	1.חיבור לרשת אספקת החשמל הביתית.....
17	2.הארקה של הגנרטור.....

17	.....	3.זרם AC
18	.....	4.זרם DC
19	.....	6. הפעלת המנוע
19	.....	1.מתנע נסוג
19	.....	2.התנעה חשמלית
21	.....	7. עצירת המנוע
22	.....	8. תחזוקה
23	.....	1.החלפת שמן מנועים
24	.....	2.שירות למטהר האוויר
25	.....	3.ניקיון ספל משקע הדלק
26	.....	4.שירות למצת
27	.....	9. אחסנה
28	.....	10. איתור תקלות ופתרון בעיות
28	.....	המנוע אינו מתניע:
29	.....	11.תרשים חיווט
29	.....	TG-3500I
30	.....	TG-8000ID
31	.....	12. מפרטים טכניים

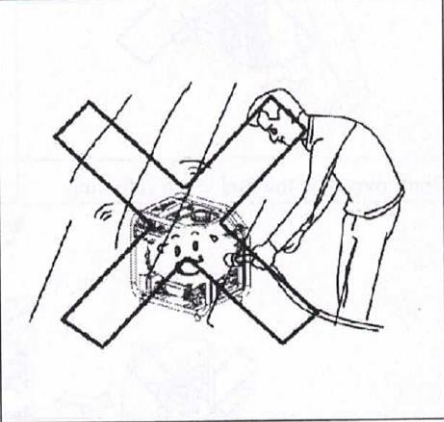
# 1. מידע בטיחות

## 1. תקן בטיחות

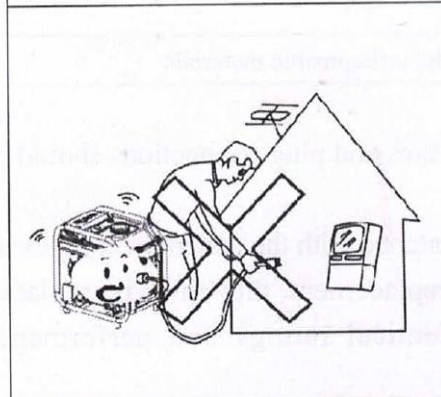
קראו והבינו את מדריך ההוראות הזה טרם הפעלת הגנרטור שלכם. באפשרותכם למנוע תאונות בכך שתכירו היטב את לחצני הבקרה של הגנרטור שלכם, ובאמצעות הקפדה על נהלי הפעלה בטוחה.



אין להפעיל את הגנרטור במקום סגור.



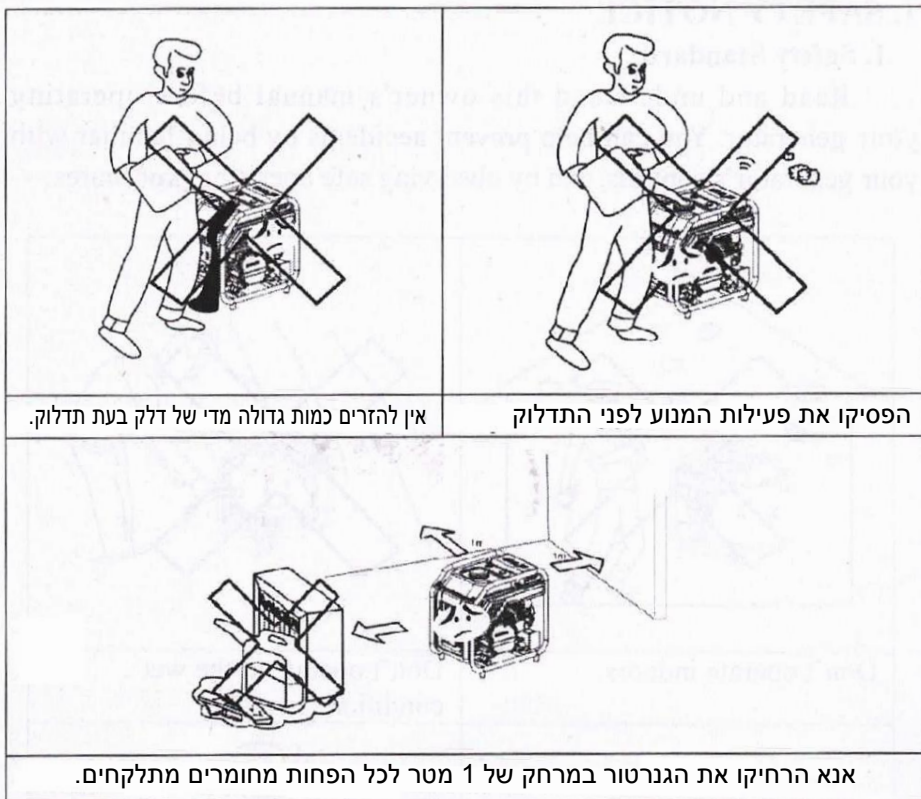
אין להפעיל את הגנרטור בתנאי רטיבות



אין לחבר את הגנרטור ישירות לרשת אספקת החשמל הביתית.



אין לעשן בעת תדלוק חוזר של הגנרטור.



## 2. דרישות מיוחדות

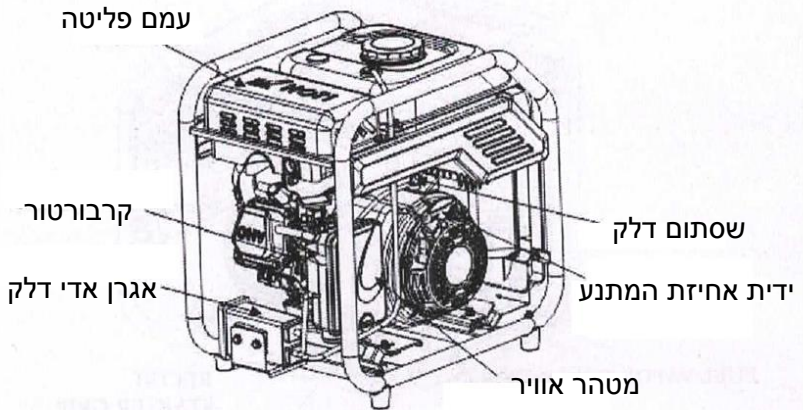
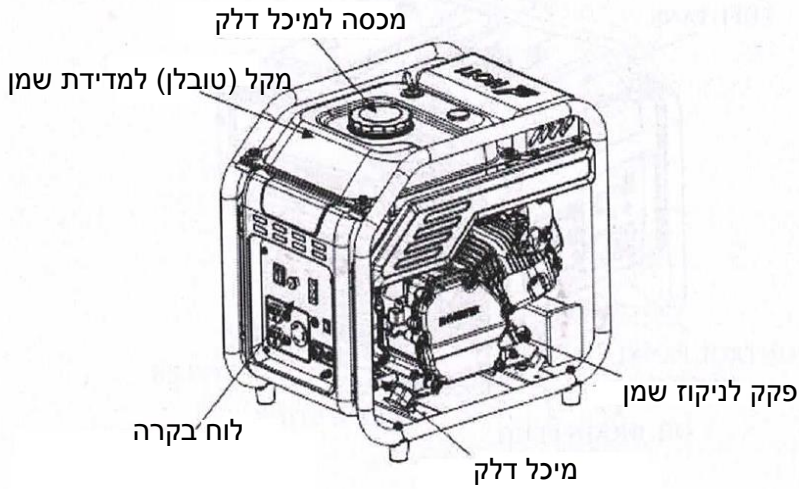
יש למנוע חשיפה של ציוד חשמלי כולל כבלים חשמליים וחיבורי תקע. המתגים חייבים להיות תואמים לציוד של הגנרטור. במידה והמתגים מצריכים החלפה, יש להחליפם במתג בעל דירוגים ומאפייני ביצוע זהים. אין להפעיל את הגנרטור טרם חיבורו למערכת הארקה. במקרה של שימוש בכבלים מאריכים, יש לעמוד בדרישה כדלהלן: עבור 1.5 מ"מ<sup>2</sup>, הכבל לא יהיה ארוך יותר מ- 60 מטרים: עבור 2.5 מ"מ<sup>2</sup>, הכבל לא יהיה ארוך יותר מ- 100 מטרים.

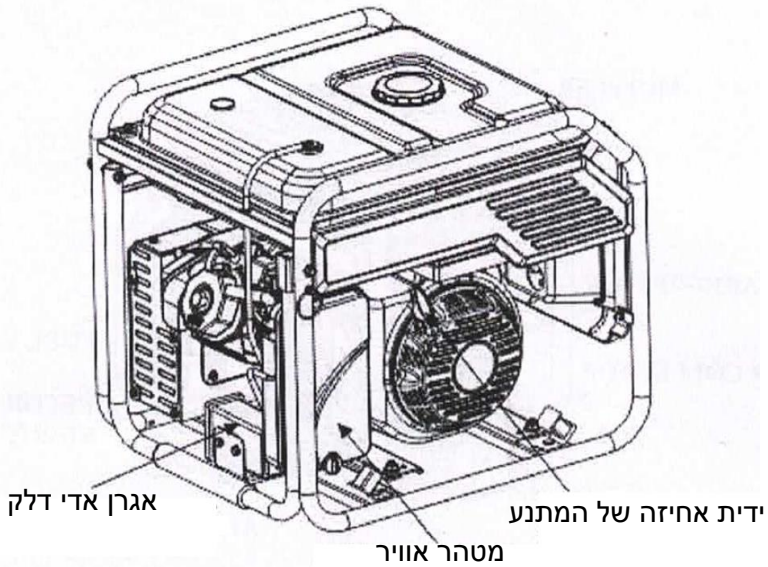


## 2. זיהוי רכיבים

### 1. זיהוי רכיבים

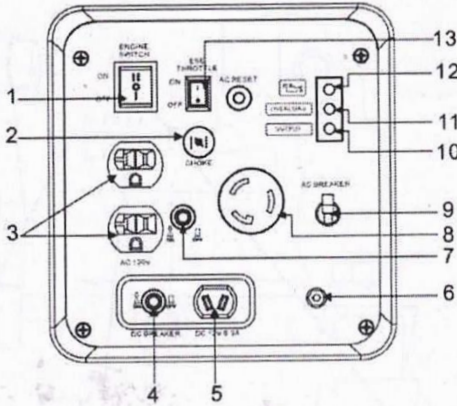
TG-3500I



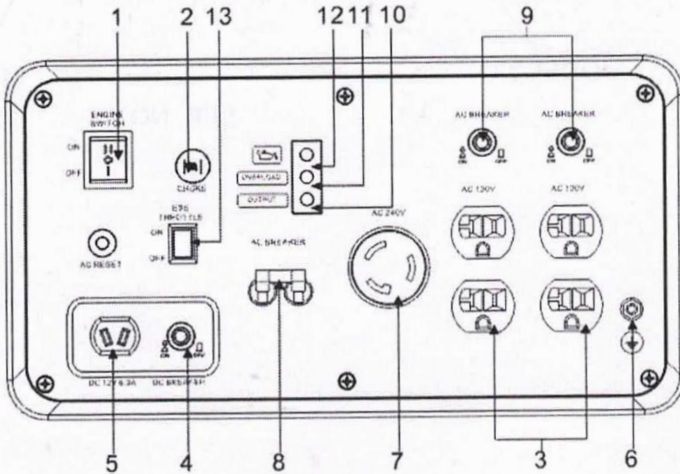


# 1. לוח בקרה

דגם TG-3500I

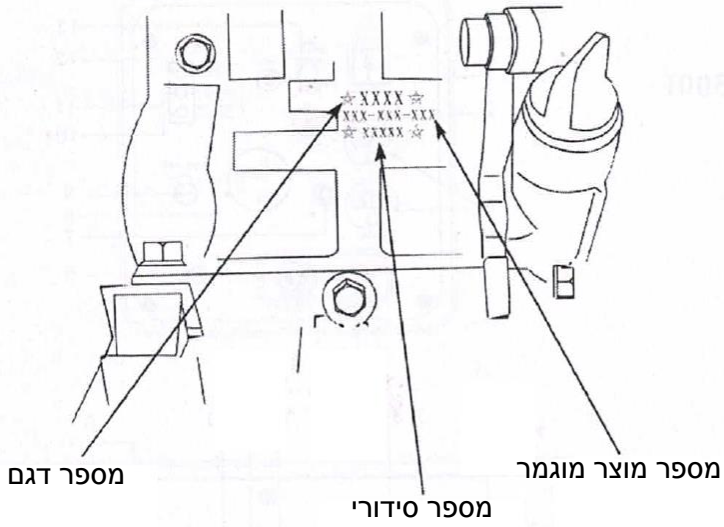


דגם TG-8000ID



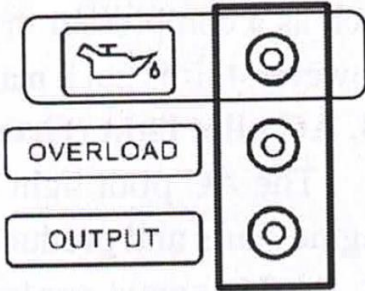
- |                       |                                |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1. מפסק של המנוע      | 8. מתג                         |
| 2. ידית משנק          | 9. משבר AC                     |
| 3. כלי קיבול AC       | 10. נורית ניווט AC             |
| 4. מגן DC             | 11. נורית חיווי לציון עומס יתר |
| 5. כלי קיבול DC       | 12. נורית אזהרה לציון גובה שמן |
| 6. נקודת חיבור להארקה | 13. ESC (בקר חכם למנוע)        |
| 7. משבר AC            |                                |

## 2. סוג מנוע ומספר סידורי



### 3. פונקציית בקרה

#### 1. נורית אזהרה לגובה שמן (אדום)



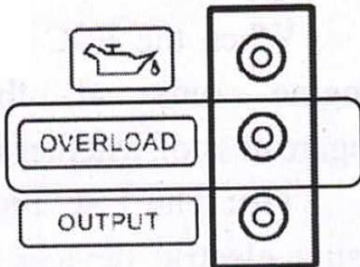
כאשר גובה השמן מגיע מתחת לגובה הנמוך יותר, נורית האזהרה לגבי גובה השמן מופעלת והמנוע נעצר באופן אוטומטי. אלא אם כן אתם ממלאים שוב שמן, המנוע לא יפעל שוב.

טיפ: במידה והמנוע נתקע או אינו מתחיל לפעול, העבירו את המנוע למצב "ON" ולאחר מכן משכו את מתנע הנסיגה.

במידה ונורית האזהרה מפני גובה השמן מהבהבת למשך מספר שניות, הדבר מצביע על כך ששמן המנוע אינו מספיק. הוסיפו שמן והפעילו מחדש.

#### 2. נורית חייווי לציון עומס יתר (אדומה)

נורית החיווי לציון עומס יתר מופעלת כאשר עומס יתר של מכשיר חשמלי מחובר מתגלה, יחידת הבקרה של הממיר מתחממת יתר על המידה, או שמתח יציאת ה-AC עולה. לאחר מכן, מגן ה-AC ייפול, מה שיגרום להפסקת ייצור החשמל במטרה להגן על הגנרטור ועל כל מכשיר חשמלי מחובר.



נורית הניווט AC (ירוקה) תיכבה ונורית החיווי המציינת עומס יתר (אדומה) תישאר מופעלת, אולם המנוע לא יפסיק לפעול.

כאשר נורית החיווי המציינת עומס יתר מופעלת וייצור החשמל נעצר, המשיכו כדלהלן:

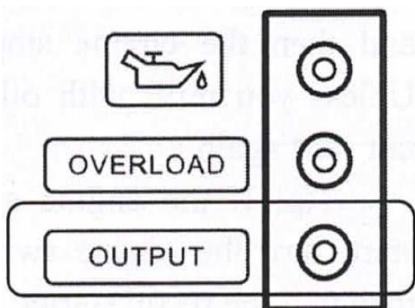
(1) כבו כל מכשיר חשמלי מחובר והפסיקו את המנוע.

(2) צמצמו את מספר הוואטים הכולל של המכשירים החשמליים המחוברים בטווח הפלט המדורג.

(3) בדקו שאין חסימות בפתח כניסת האוויר המקרר וסביב יחידת הבקרה. במידה ומתגלות חסימות, הסירו אותן.

4) לאחר בדיקה, הפעילו מחדש את המנוע.  
**טיפ:** נורית החיווי לציון עומס יתר עשויה לפעול למשך מספר שניות בהתחלה בעת השימוש במכשירים חשמליים המצריכים זרם התנעה גדול, כגון מדחס של משאבה שוקעת.

בכל אופן, לא מדובר בתקלה.



### 3. נורית ניווט AC (ירוקה)

נורית ניווט ה-AC מופעלת ברגע שהמנוע מופעל ומייצר הספק חשמלי.

### 4. בקר חכם של המנוע (ESC)

① "ON"

כאשר מתג ה-ESC מועבר למצב "ON", יחידת הבקר החסכוני שולטת במהירות המנוע בהתאם למטען המחובר. התוצאות הן צריכת דלק טובה יותר והפחתת רעשים.

② "OFF"

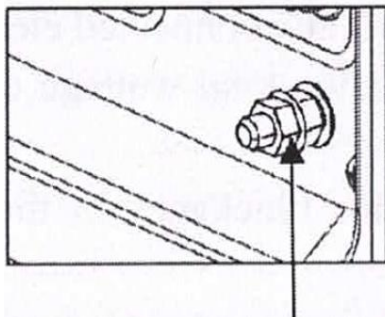
כאשר מתג ה-ESC מועבר למצב "OFF", המנוע פועל במהירות המדורגת של מספר סיבובים/בדקה (3600 סיבובים/בדקה) ללא קשר באם עומס מחובר או לא.

**טיפ:** מתג ESC חייב להיות מכוון על מצב "OFF" בעת השימוש במכשירים חשמליים המצריכים זרם התנעה גדול, כגון מדחס של משאבה שוקעת.



### 3. נקודת חיבור להארקה

נקודת חיבור להארקה מחברת את קו ההארקה לשם מניעת התחשמלות. ברגע שהמכשיר החשמלי מוארק, הגנרטור חייב להיות מוארק.



נקודת חיבור להארקה

## 4. הכנה

### 1. דלק

#### סכנה!

דלק נחשב לחומר דליק ורעיל מאוד. בדקו את "המידע הבטיחותי" בקפידה טרם מילוי הדלק.

אין למלא את מיכל הדלק יתר על המידה, אחרת הוא עשוי לגרום למיכל הדלק לעלות על גדותיו ברגע שהדלק מתחמם ומתרחב.

לאחר מילוי הדלק, אנא וודאו כי מכסה מיכל הדלק מחוזק היטב ובבטחה למקומו.



## שימו לב

נגבו באופן מידי דלק שנשפך בעזרת מטלית נקייה, יבשה ורכה, כיוון שדלק עשוי להשחית משטחים צבועים או חלקי פלסטיק.

השתמשו רק בבנזין נטול עופרת. השימוש בבנזין עם עופרת יגרום לנזק חמור לחלקי המנוע הפנימיים.

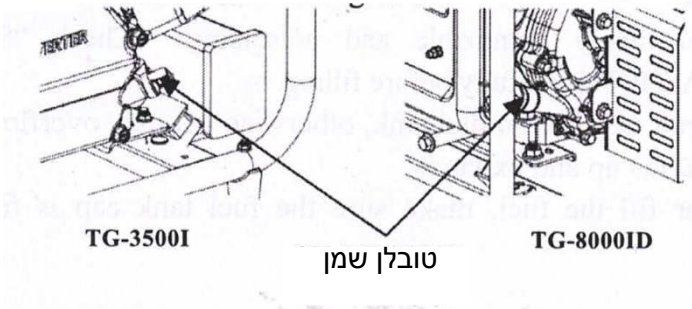
הוציאו את מכסה מיכל הדלק ומלאו את הדלק לתוך המיכל עד לגובה האדום.

דלק מומלץ: בנזין נטול עופרת

- כאשר אין סימון על גבי מסנן מיכל הדלק, נפח הדלק הנומינלי מוגדר מתוך משטח הדלק לפתח המיכל - 25.4 מ"מ.
- כאשר יש סימון על גבי מסנן מיכל הדלק, נפח הדלק הנומינלי מוגדר בעת הוספת הדלק לסימון.

## 2. שמן מנועים

הגנרטור נשלח אליכם ללא שמן מנועים. אין להפעיל את המנוע עד למילוי כמות מספיק גדולה של שמן.



## 3. מתנע נסוג (משיכה)

להפעלת המנוע, משכו קלות בידיית אחיזת המתנע עד שתורגש התנגדות, לאחר מכן משכו בחוזקה.

אין לאפשר למתנע להיסגר בנקישה שוב כנגד המנוע. החזירו אותו בעדינות על מנת למנוע נזק למתנע.



## 4. שסתום דלק

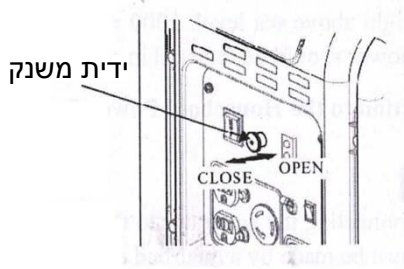
שסתום הדלק שולט בדלק שזורם ממיכל הדלק לקרבורטור. אנא וודאו להחזיר את הידית למצב "OFF" לאחר עצירת המנוע.





## 5. ידית משנק

ידית המשנק בשימוש על מנת לספק תערובת דלק מועשרת בעת הפעלת מנוע קר. העבירו באיטיות את ידית המשנק למצב "OPEN – פתוח" לאחר שהמנוע התחמם.



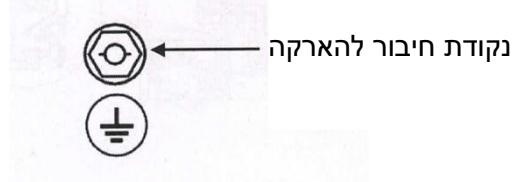
## 6. מתג AC / מגן מפני זרם עודף

זרם עומס היתר יכבה באופן אוטומטי את המתג במטרה למנוע קצר חשמלי של המטען (העומס) או של מטען (עומס) היתר. במידה וחיווי מגן הזרם העודף של AC עולה, מגן הזרם העודף מכוון כעת על מצב "כבוי". לחצו על הלחצן של מגן הזרם העודף של AC למצב "ON" שוב מספר דקות מאוחר יותר. במידה והמתג נכבה באופן אוטומטי, הפעילו שוב את המתג.



## 7. נקודת חיבור להארקה

בנקודת חיבור זו להארקה נעשה שימוש במיוחד לחיבור הגנרטור.



## 5. הפעלת הגנרטור

סביבת ההפעלה של הגנרטור:

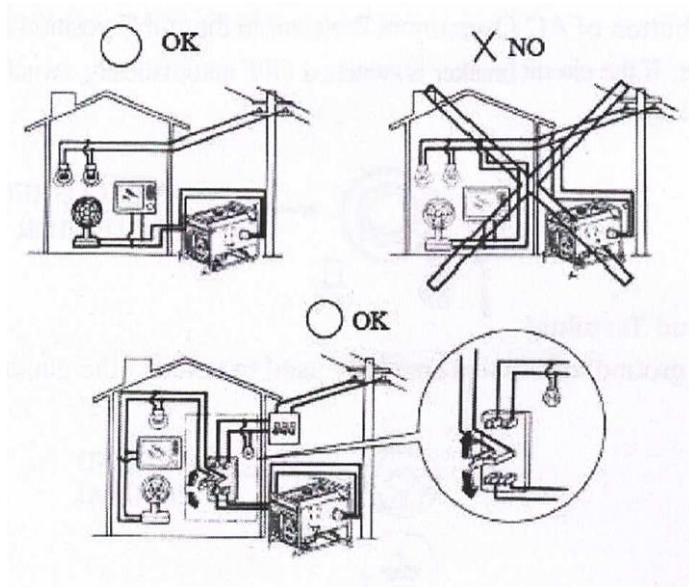
- טמפרטורה:  $-5^{\circ}\text{C}$ ~ $40^{\circ}\text{C}$ .
- לחות: 95% נמוכה יותר.

- גובה מעל גובה פני הים: 1000 מטרים נמוך יותר (במידה והשטח מעל 1000 מטרים, יש להנמיך את ההספק בזמן הפעלה).

## 1. חיבור לרשת אספקת החשמל הביתית

### שימו לב

בעת חיבור הגנרטור לרשת אספקת החשמל הביתית, החיבור חייב להיעשות על ידי חשמלאי מוסמך. לאחר החיבור, בדקו בקפידה את החיבור החשמלי באשר לבטיחות ולמהימנות, אם לא, הדבר יגרום לנזק של הגנרטור ולשריפה והצתה.



## 2. הארקה של הגנרטור

על מנת למנוע התחשמלות או שימוש לא נכון במכשירים תקולים, הגנרטור חייב להיות מוארק עם עופרת מבודדת.

## 3. זרם AC

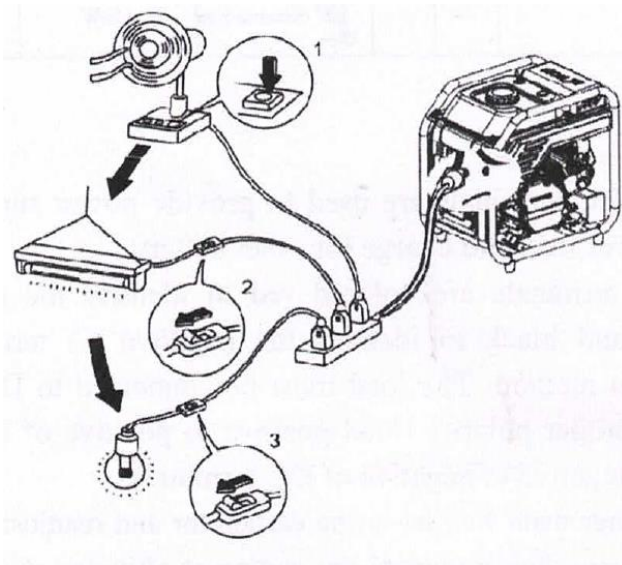
טרם הפעלת הגנרטור, אנא וודאו כי:

הספק מטען המכשיר הכולל (התנגדות כוללת, קיבולית ואינדוקטיבית) אינו עולה מעל ההספק המדורג של הגנרטור.









## שימו לב

**הפעלת מטען יתר תקצר באופן משמעותי את חיי שירות הגנרטור.**

במידה והגנרטור מחובר למטענים רבים או למכשירים חשמליים רבים, אנא התחברו קודם לזרם החשמל המרבי, לאחר מכן, לזרם שני, ולבסוף לזרם מינימלי.



באופן כללי, למטען קיבולתי ואינדוקטיבי, במיוחד, מכשירים המנועים באמצעות מנוע, יש זרם התנעה גדול בזמן התנעה. הטבלה שלהלן מהווה טבלת ייחוס בעת חיבור למכשירים חשמליים.

דוגמאות			מכשיר אופייני	מדורג	וואטים	סוג
מדורג	התנעה	מכשיר			התנעה	
100VA (וואט)	100VA (וואט)	 מנורה זוהרת 100 וואט	 מנורה זוהרת  טלוויזיה	1X	1X	מנורה זוהרת מכשיר חימום
60VA (וואט)	80VA (וואט)	 מנורת פלואורסצנט 40 וואט	 מנורת פלואורסצנט	1.5X	2X	מנורת פלואורסצנט
300VA (וואט)	450- 750VA (וואט)	 מקרר 150 וואט	 מקרר  מאוורר חשמלי	2X	3-5 X	מכשיר עם הנעה ממונעת

#### 4. זרם DC

##### נקודות חיבור DC

נקודות החיבור DC בשימוש במטרה לספק הספק עבור מטען הספק נמוך יותר של DC ומטען לסוללה אחרת.

נקודות החיבור צבועות בצבע אדום על מנת לזהות את נקודת החיבור החיובית (+) ובצבע שחור על מנת לזהות את נקודת החיבור השלילית (-). שיטה לחיבור מטען: את המטען יש לחבר לנקודות חיבור DC עם הקוטביות הנכונה (מטען חיובי לסימון החיובי של נקודת חיבור ה- DC ומטען שלילי לסימון השלילי של נקודת חיבור ה- DC).

קוטר סילון הדלק הראשי בתוך הקרבורטור וכוונון מחדש של הבורג הנווט. במידה ואתם מפעילים תמיד את המנוע בגבהים של 1000 מטרים מעל גובה פני הים, אפשרו לספק המורשה של החברה שלנו לבצע שינוי זה בקרבורטור. אם לא, הדבר יגרום להפחתת הספק המטען בגנרטור הפועל.

## 6. הפעלת המנוע

### 1. מתנע נסוג

- (1) הוציאו את כל המטענים מחוץ לפתח היציאה.
- (2) העבירו את שסתום הדלק למצב "ON".
- (3) העבירו את מתג AC למצב "OFF".
- (4) העבירו את ידית המשנק למצב "CLOSE".

### שימו לב

אין לסגור את המשנק בעת התנעת המנוע במצב חם

- (5) העבירו את מתג הגנרטור למצב "ON".
- (6) משכו את ידית האחיזה של המתנע עד שתורגש דחיסה, לאחר מכן משכו בחוזקה.
- (7) העבירו את ידית המשנק למצב "OPEN" לאחר שהמנוע חם.
- (8) אין לעשות שימוש במכשיר חשמלי טרם כוונן המתג למצב "ON".

### 2. התנעה חשמלית

- (1) הוציאו את כל המטענים מחוץ לפתח היציאה.
- (2) העבירו את שסתום הדלק למצב "ON".
- (3) העבירו את ידית המשנק למצב "CLOSE".

### אזהרה WARNING

אין לסגור את המשנק בעת התנעת המנוע במצב חם.

- (4) העבירו את מתג הגנרטור למצב של התנעה חשמלית.
- (5) לאחר הפעלת המנוע, שחררו מיד את מתג הגנרטור ומתג הגנרטור יכול לחזור באופן אוטומטי למצב פתוח.
- (6) העבירו את ידית המשנק למצב "OPEN" לאחר שהמנוע חם.

### שימו לב

העברת מתג הבנזין למצב של התנעה חשמלית למשך יותר מ-5 שניות יכולה לגרום נזק למנוע המתניע. במידה ואינו מצליח לפעול, שחררו את המתג והמתניו 10 שניות טרם הפעלה חוזרת שלו.

במידה והמהירות של המנוע המתניע יורדת במהירות לאחר פרק זמן מסוים, הדבר מצייין כי יש להטעין מחדש את הסוללה.

## 7. עצירת המנוע

- (1) העבירו את מתג ה- AC למצב כבוי.
- (2) העבירו את מתג הגנרטור למצב כבוי.
- (3) העבירו את שסתום הדלק למצב כבוי.

### **שימו לב**

לעצירת המנוע במקרה חירום, העבירו את מתג הגנרטור למצב כבוי.

## 8. תחזוקה

את המנוע יש לתחזק היטב על מנת לוודא הפעלה בטוחה, חסכונית ונטולת תקלות, כמו גם על מנת לוודא שהשימוש במוצר זה יהיה ידידותי לסביבה.

על מנת לשמור את מנוע הבנזין שלכם במצב עבודה טוב, יש לטפל בו מעת לעת. יש להקפיד לנהוג בהתאם ללוח זמני התחזוקה שלהלן:

בכל שנה או בכל 100 שעות של הפעלה	לאחר מכן, בכל 3 חודשים או בכל 50 שעות של הפעלה	אחרי חודש או לאחר 20 שעות הפעלה ראשונות	בכל פעם	תדירות	
				פריטים	
			√	בדיקה-מילוי מחדש	שמן מנועים
	√	√		החליפו	
			√	בדיקת גובה שמן	ירידה בכמות שמן הילוכים (במידה ויש)
	√	√		החלפת שמן	
			√	בדיקה	רכיב מסנן אוויר
		√		ניקיון	
	√			החלפה	
√				ניקיון	ספל משקעים (במידה וסופק)
*√				ניקיון	מצת
	√			ניקיון	מעצור מצת
√				בדיקה-כוונון	סרק (במידה ומסופק)**
√				בדיקה-כוונון	מרווח ססתום**
√				ניקיון	מיכל דלק ומסנן דלק**
בכל שנתיים (החליפו במידת הצורך)				בדיקה	קו דלק
>225cc, בכל 125 שעות ≤225cc, בכל 250 שעות				ניקיון הפחמן**	ראש צילינדר, בוכנה

\*פריטים אלה יש להחליף במידת הצורך.  
\*\*פריטים אלה יש לתחזק ולתקן על ידי הספק המורשה שלנו, אלא אם כן לבעלי המוצר יש את הכלים המתאימים והוא מיומן מספיק בכל הקשור לתחזוקה מכנית.

ההתקנה ועבודת התיקון העיקרית יבוצעו רק על ידי צוות שעבר הכשרה מיוחדת לכך.

### שימו לב

- במידה ומנוע הבנזין עובד לעתים קרובות תחת טמפרטורה גבוהה או עומס כבד, החליפו את השמן בכל 25 שעות.

- במידה והמנוע עובד לעתים קרובות תחת נסיבות עם אבק או נסיבות רציניות אחרות, נקו את מסנן האוויר בכל 19 שעות: במידת הצורך, החליפו את מסנן האוויר בכל 25 שעות.
- פרק זמן התחזוקה והזמן המדויק (שעה), מה שבא ראשון תופס.
- במידה ופספסתם את השעה המתוזמנת לתחזוקת המנוע שלכם, עשו זאת מוקדם ככל הניתן.

## אזהרה

עצרו את המנוע טרם ביצוע פעולת תחזוקה. מקמו את המנוע על גבי משטח ישר והוציאו את מכסה המצת על מנת למנוע הפעלה של המנוע.

לעולם אין להפעיל את המנוע שלכם בחדר שאינו מאוורר מספיק או בשטח סגור אחר, אנא וודאו לשמור על חדר מאוורר היטב באזור העבודה. הפליטה מהמנוע עשויה להכיל CO רעיל, שאיפה יכולה לגרום להלם, לאובדן הכרה ואף למוות.

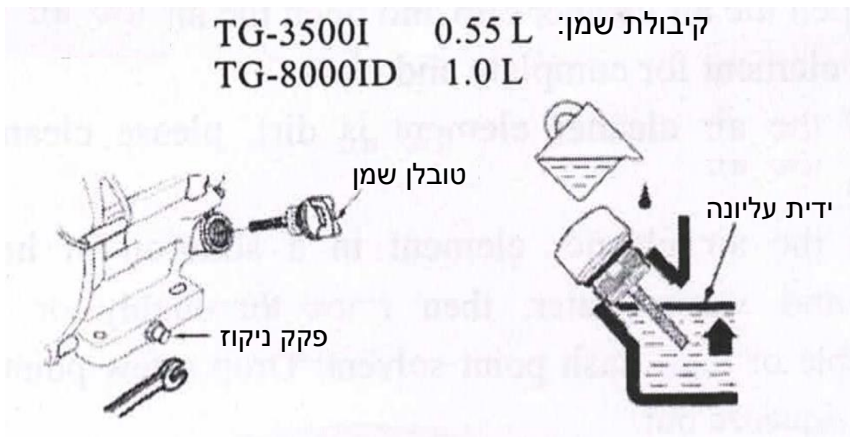
### 1. החלפת שמן מנועים

נקזו את השמן בזמן שהמנוע חם על מנת להבטיח ניקוז שלם ומהיר.

1. הוציאו את טובלן השמן ואת פקק הניקוז לניקוז השמן.

2. התקינו מחדש את פקק הניקוז, לאחר מכן חזקו את הפקק בבטחה.

3. מלאו מחדש שמן ובדקו את גובה השמן.





## זהירות

שמן מנועים משומש עשוי לגרום למחלת סרטן העור במידה ומשאירים אותו שוב ושוב במגע עם העור למשך פרקי זמן ארוכים. למרות שהדבר בלתי סביר אלא אם כן אתם עושים שימוש בשמן משומש על בסיס יומי, עדיין מומלץ לשטוף ידיים ביסודיות בסבון ומים מוקדם ככל הניתן לאחר השימוש בזמן המשומש. אנא השליכו שמן מנועים משומש בדרך שתהיה תואמת לסביבה. אנו ממליצים לכם לקחת את השמן בתוך מיכל אטום אל תחנת השירות המקומית שלכם או למרכז המחזור להחזרה. אין להשליך אותו לתוך הפח או לשפוך אותו על הרצפה.

## 2. טיפול במטהר האוויר

מטהר אוויר מלוכלך יגביל את זרימת האוויר לקרבורטור. על מנת למנוע תקלה בקרבורטור, יש לטפל במטהר האוויר באופן סדיר. בצעו טיפול במטהר האוויר לעתים קרובות יותר בעת הפעלת הגנרטור באזורים עם כמות קיצונית של אבק.

## זהירות

השימוש בבנזין או בחומר ממס מתלקח לניקוי רכיב המסנן יכול לגרום לשריפה או לפיצוץ. השתמשו במי סבון או בחומר ממס לא מתלקח בלבד.

## שימו לב

לעולם אין להפעיל את הגנרטור ללא מטהר אוויר. אם לא, תגרם שחיקה מהירה של המנוע.

(1) פתחו את מהדק מטהר האוויר שלכם ופתחו את כיסוי האוויר. בדקו את רכיב מטהר האוויר לראות שהוא שלם ונקי.

(2) במידה ורכיב מטהר האוויר מלוכלך, אנא נקו את רכיב מטהר האוויר: שטפו את רכיב מטהר האוויר בתוך תמיסה של תכשיר ניקוי ביתי ומים חמים, לאחר מכן שטפו היטב או שטפו בחומר ממס לא מתלקח או עם נקודת הבזק גבוה: טפטפו מספר טיפות של שמן מנועים פנימה ולאחר מכן סחטו אותו.



(3) התקינו מחדש את רכיב מטהר האוויר ואת המכסה למקומם.

### 3. ניקיון ספל משקע הדלק

- (1) העבירו את שסתום הדלק למצב כבוי. הוציאו את ספל המשקע, את טבעת ה-O ואת המסננת בהתאם לכיוון החץ.
- (2) נקו את ספל המשקע, את טבעת ה-O ואת המסננת בחומר ממס לא מתלקח או עם נקודת הבזק גבוהה.



(3) התקינו מחדש את טבעת ה-O, את המסננת ואת הבורג במורד ספל המשקע.

(4) העבירו את שסתום הדלק למצב מופעל ובדקו שאין נזילות.

#### 4. טיפול במצת

מצתים מומלצים: F6RTC או מצתים שווי ערך אחרים.

(1) הוציאו את מכסה המצת ממקומו.

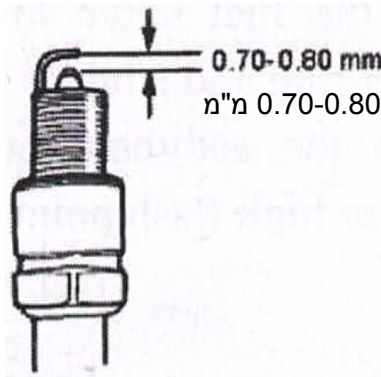
(2) השתמשו במפתח ברגים של פקקים להוצאת המצת.

(3) בדקו בעיניים את המצת במידה והוא סדוק. במידה והוא סדוק, החליפו אותו במצת חדש.

(4) תמדדו את מרווח המצת עם מד המחוש. תקנו בהתאם לצורך באמצעות כיפוף זהיר של האלקטרודה הצדדית. המרווח אמור להיות: 0.70 – 0.80 מ"מ.

(5) בדקו את שדסקית המצת במצב טוב.

(6) התקינו מחדש את המצת, חזקו אותו בעזרת מפתח ברגים של מצתים ואימפקט את הדסקית. התקינו מחדש את המצת בצורה מדויקת.



#### שימו לב:

אנא השתמשו במצת בעזרת טווח חום מתאים.

**אזהרה** 

מגע עם מנוע חם או עם מערכת מפלט חמה יכול לגרום לכוויות או לשריפות. תנו למנוע להתקרר טרם אחסנת הגנרטור. במקרה של אחסנת היחידה למשך פרק זמן ארוך, אנא וודאו כי שטח האחסנה נטול לחו. ואבק מוגזמים.

- (1) נקזו את הדלק שבתוך מיכל הדלק החוצה, נקו את המסננת, את טבעת ה- O ואת המשקע ולאחר מכן התקינו אותם כנדרש שוב למקומם. נקזו את הדלק מחוץ לקרבורטור באמצעות שחרור בורג הניקוז, לאחר מכן התקינו אותו מחדש והבריגו את בורג הקרבורטור למטה.

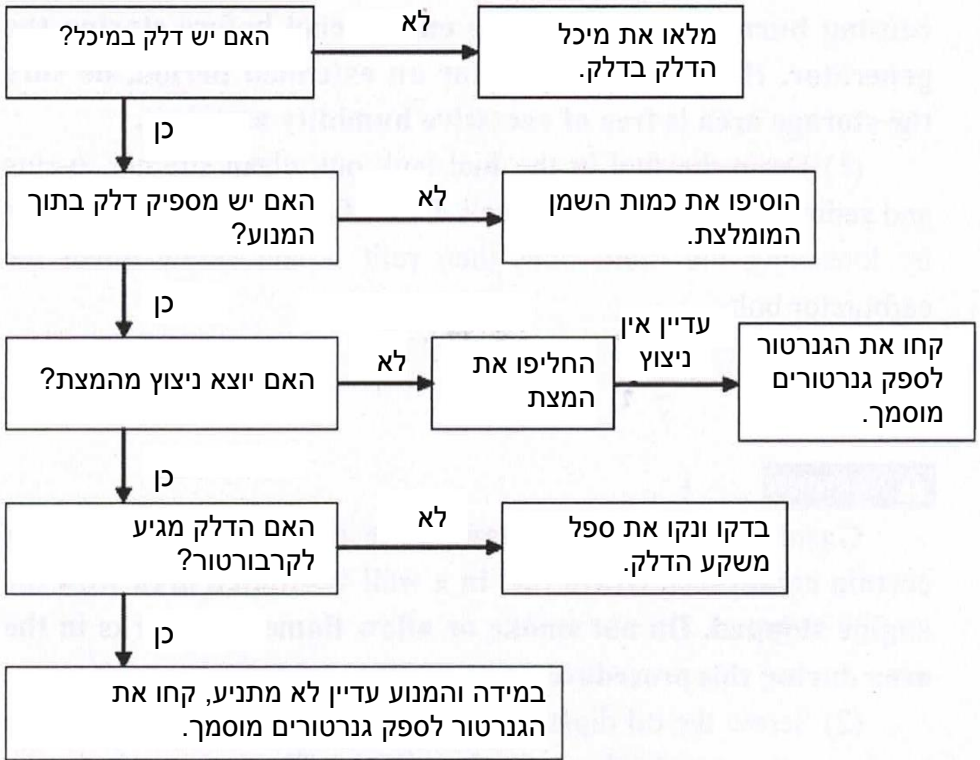
**אזהרה** 

בנזין נחשב לחומר מתלקח באופן קיצוני ונפיץ בתנאים מסוימים. נקזו את הדלק באזור מאוורר היטב בזמן שהמנוע אינו פועל. אין לעשן או לאפשר כניסה של להבות או גיצים לתוך השטח בזמן תהליך זה.

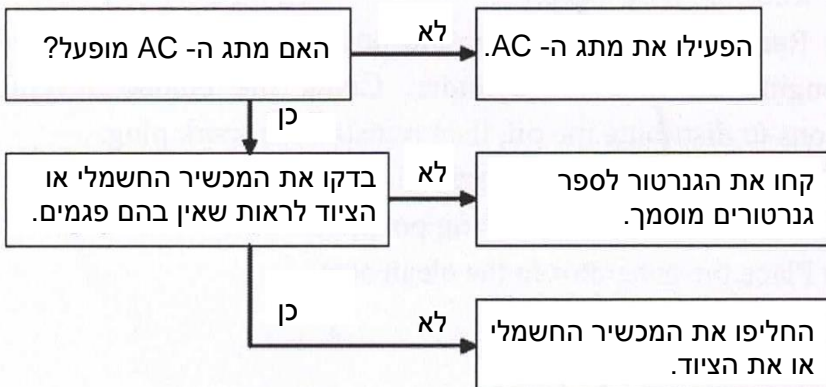
- (2) שחררו את טובלן השמן בהברגה ושחררו את בורג הניקוז בהברגה מבית הארכובה לשם ניקוז מלא של השמן החוצה. לאחר מכן הבריגו את בורג הניקוז למטה ומלאו שמן טרי וחדש עד לסימון העליון, לבסוף התקינו חזרה את טובלן השמן היטב למקומו.
- (3) הוציאו את המצת, ומזגו בערך כף של שמן מנועים נקי לתוך הצילינדר. סובבו את המנוע מספר פעמים להפצת השמן, לאחר מכן התקינו מחדש את המצת למקומו.
- (4) משכו באיטיות את ידית אחיזת המתנע עד שמורגשת התנגדות. השאירו את שסתומי הקליטה והפליטה במצב סגור.
- (5) מקמו את הגנרטור במקום נקי.

# 10. איתור תקלות ופתרון בעיות

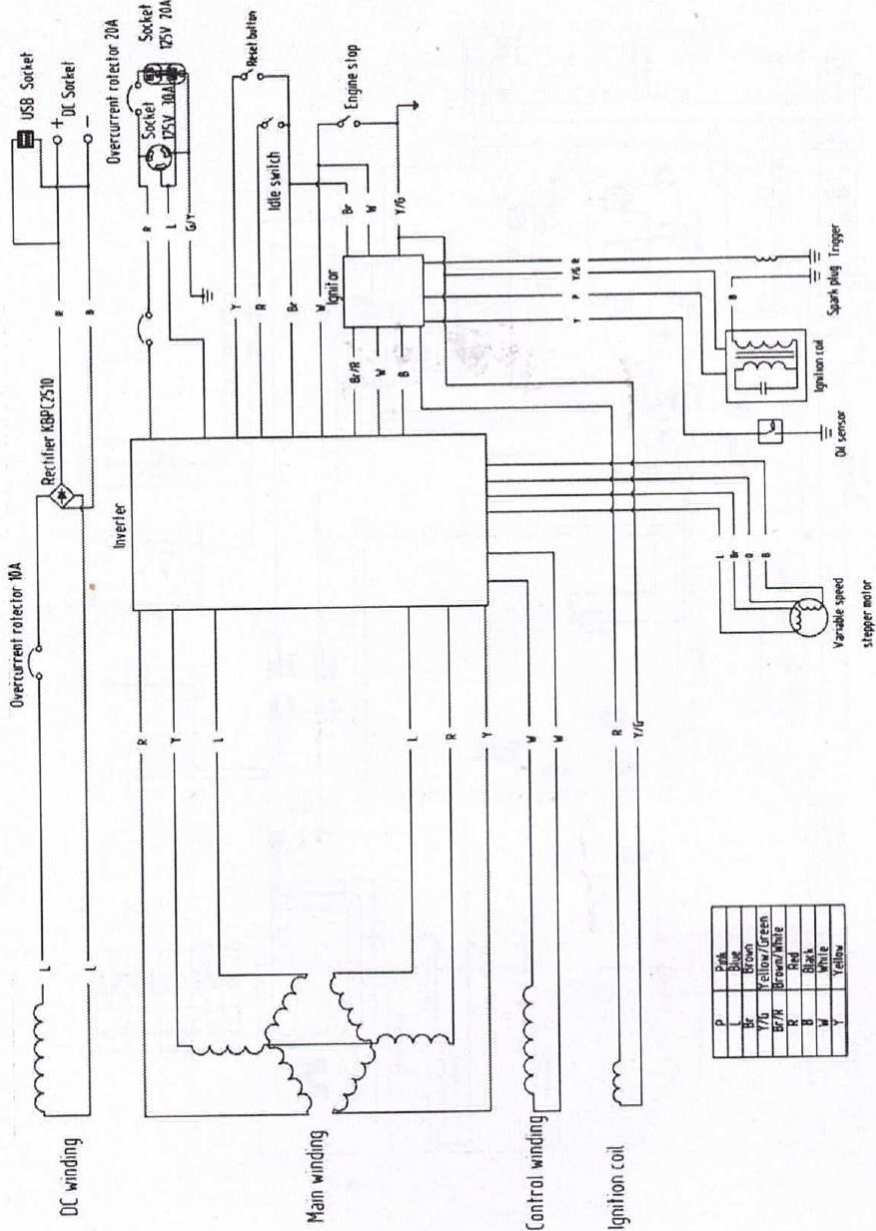
## המנוע אינו מתניע:



### אין אספקת חשמל:

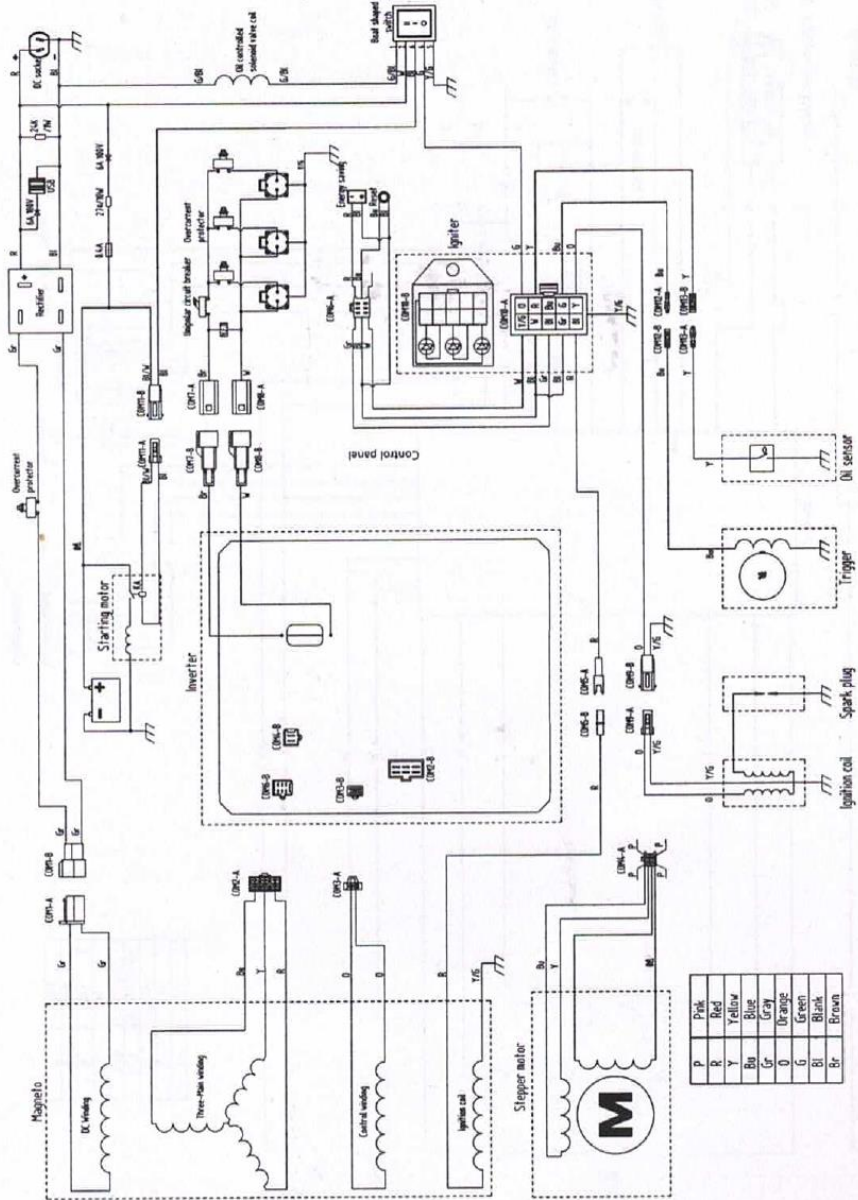


TG-3500I



P	Pink
L	Blue
Br	Brown
Y/G	Yellow/Green
W	Brown/White
R	Red
U	White
Y	Yellow

# TG-8000ID



## 12. מפרט טכני

TG-8000ID	TG-3500I	פריט	
	צילינדר אחד, 4 פעימות, קירור אוויר כפוי, OHV	סוג מנוע בנזין	מנוע בנזין
420	212	העתקה (cc)	
	Transistorized Magneto	מערכת הצתה	
17	7	כמות דלק (ליטרים)	
1.0	0.55	קיבולת שמן (ליטרים)	
50	50	תדר מדורג (הרץ)	גנרטור
230	230	מתח מדורג (וולט)	
7.0	3.2	הספק פלט מדורג (קילו וואט)	
7.3	3.5	הספק פלט מרבי (קילו וואט)	
	12 וולט/ 8.3 אמפר	DC	
605	502	אורך (מ"מ)	סט גנרטור
514	350	רוחב (מ"מ)	
537	495	גובה (מ"מ)	
אחת	אחת	פאזה	



## הוראות בטיחות כלליות לגנרטורים

גנרטור, אשר מהווה ספק חשמל עצמאי ובלתי תלוי, יעיל לסיטואציות ואירועים רבים. הגנרטור יכול להימצא בשימוש ביתי, מסחרי או תעשייתי, בהתאם לצורך. בכל מקרה של הפעלת גנרטור, כמו בהפעלת מכשירים חשמליים אחרים, יש לנקוט בכל אמצעי הזהירות האפשריים על מנת לשמור על תקינותו של המכשיר ועל בטחונו של המשתמש, בכדי למנוע פגיעה גופנית פוטנציאלית.

קיום הוראות הבטיחות של הגנרטור לא אמורות לסתור את הוראות הבטיחות הספציפיים אשר יכולים להיות קיימים במקום העמדתו של הגנרטור, כמו למשל אולם אירועים, בניין מגורים או חניון חיצוני.

בטרם הפעלת **הגנרטור**, מכל סוג וגודל שהוא (גם **גנרטור קטן** יכול להיות קטלני), יש לוודא כי ידועות למשתמש הוראות הבטיחות הנלוות לו. בדרך כלל, הוראות בטיחות אלו, הכתובות על ידי הספק, מוצמדות לאריזת הגנרטור או לתעודת האחריות ונכתבות בשפות שונות, כך שיהיו מובנות על כלל המשתמשים. ישנן שלוש רמות של זהירות אשר כלולות בהוראות הבטיחות. כאשר מצוין הביטוי "שים לב" משמעו שחוסר הקפדה על כלל זה עלול לגרום תקלה או הרס המכשיר. כאשר מצוינים הביטויים "סכנה" או "אזהרה" בהוראות הבטיחות, משמעם היא שיש סכנה חמורה לביטחון המשתמש עד כדי פגיעה גופנית, באם יחליט לא להקפיד על כללים אלה.

## הוראות בטיחות כלליות לגנרטורים

הוראת בטיחות אשר נראית, לכאורה, טריוויאלית וידועה מראש, אולם חייבת להיכתב ולהיעשות היא הפעלת הגנרטור במקום פתוח או לפחות מאוורר. חל איסור להפעיל את גנרטור נייד או גנרטור קבוע במקום סגור, מחשש להרעלת גזים. בעת הפעלת הגנרטור, יש להעמידו בצורה מאוזנת על מקום יציב ושטוח. כמו כן, חל איסור על המשתמש לכוון את חלקיו באופן עצמאי מחשש לביטחונו.

הוראות הבטיחות של הגנרטור עצמו מתייחסים גם לתקינות העזרים אשר משמשים את הגנרטור כמו למשל כבל מאריך וציוד חשמלי אחר. יש להקפיד להשתמש בעזרים חשמליים שהינם תקינים. כמו כן, על מנת לשמור על מכשירים אחרים אשר מחוברים לגנרטור, יש להקפיד שהוא אינו מפסיק את פעילותו על רקע חוסר בדלק. יש להקפיד על ההוראות גם בעת תחזוקת הגנרטור. מילוי דלק צריך להיעשות ברמת זהירות כזו אשר תתאים הן להוראות הבטיחות של הגנרטור והן להוראות הבטיחות הקיימות למילוי דלק.





יש לבדוק מדי פעם את תקינותו של כבל החשמל.  
אין להשתמש במכשיר במקרה שכבל החשמל ניזוק.  
יש להשאיר את התקן הניתוק מרשת החשמל (תקע) נגיש למקרה הצורך.  
תיקון או החלפה של כבל החשמל יבוצעו אך ורק במעבדת שירות מוסמכת.

### **תוספת להוראות בטיחות**

יש להזין כלי עבודה חשמליים מרשת החשמל רק דרך מפסק מגן לזרם דלף, הפועל בזרם שאינו גדול מ-0.03 אמפר. יש לבדוק את תקינות המפסק אחר לחודש באמצעות לחיצה על לחצן הביקורת שלו. מותר שהמפסק המגן יהיה משותף לכמה מעגלים במתקן.  
יש לבדוק את תקינות מפסק המגן לפחות אחת לחודש באמצעות לחיצת הביקורת שלו.  
יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזינה מרשת החשמל.



---

היבואן ומעבדות השירות:

**שטל הנדסה בע"מ**

רחוב נחל פולג 3, ת.ד. 32, יבנה מיקוד 8110001

[www.shatal-israel.co.il](http://www.shatal-israel.co.il), 08-9428764 ☎, 08-9320202 📠

דוא"ל: [shatal@shatal.com](mailto:shatal@shatal.com)